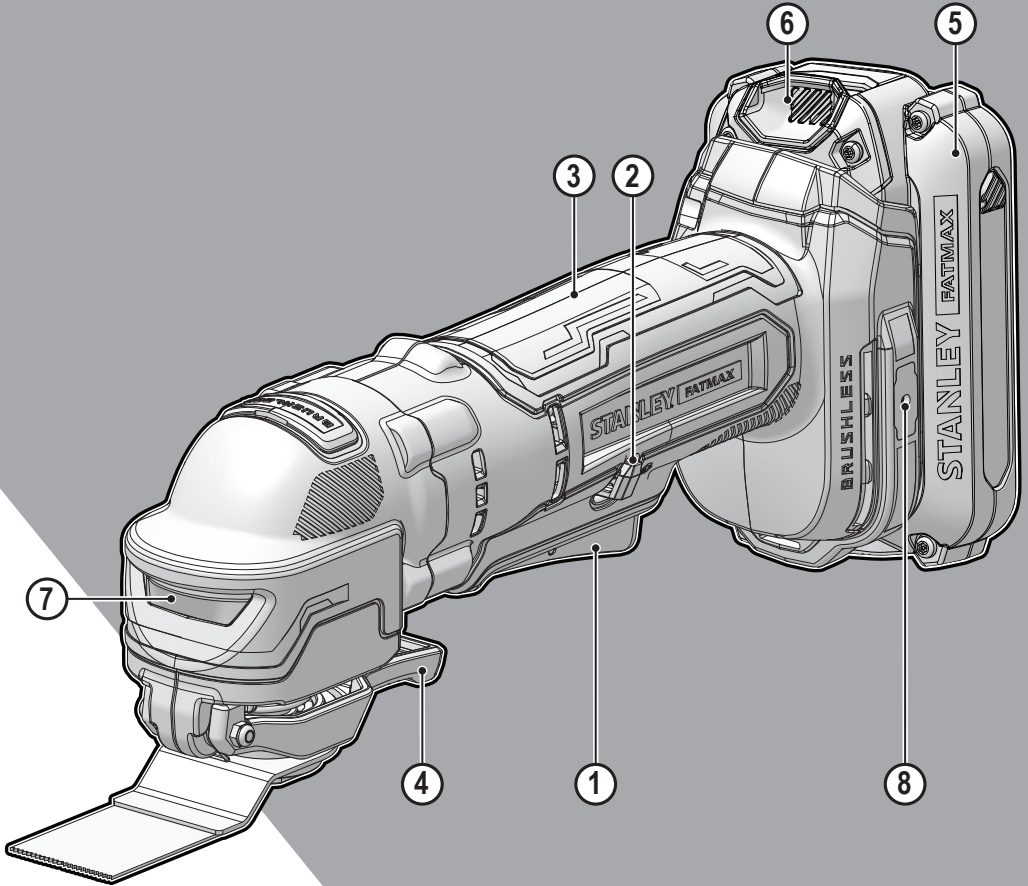


# STANLEY<sup>®</sup> FATMAX<sup>™</sup>

# V20 LITHIUM ION



[www.stanleytools.com](http://www.stanleytools.com)

SBT510

---

English (*original instructions*)

6

---

繁體中文

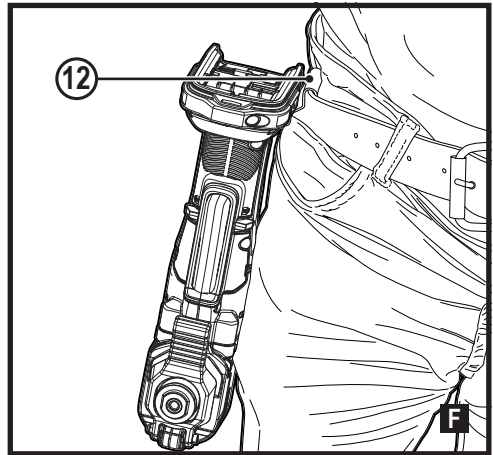
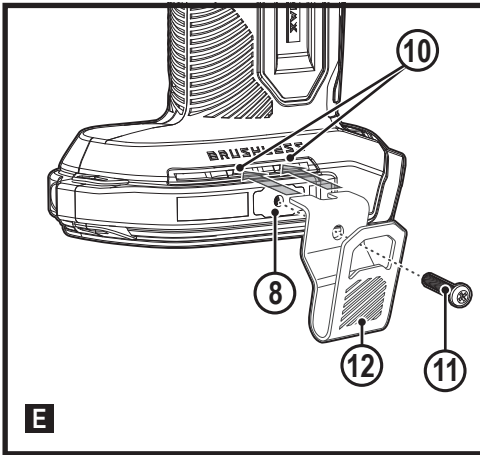
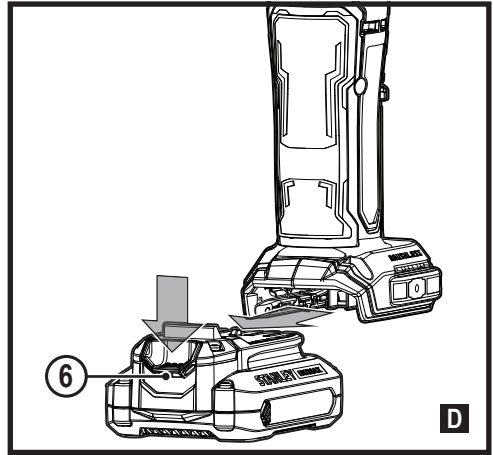
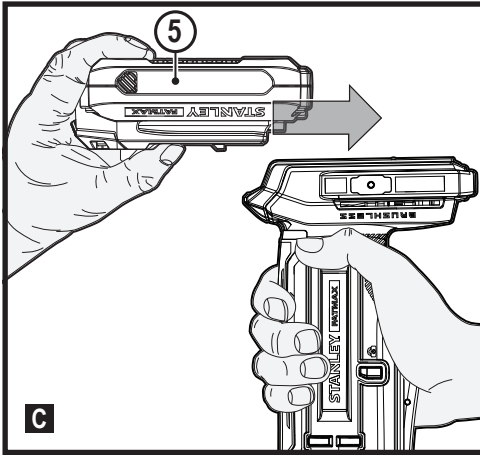
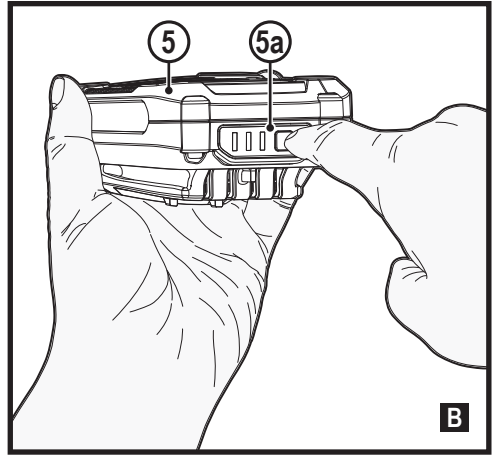
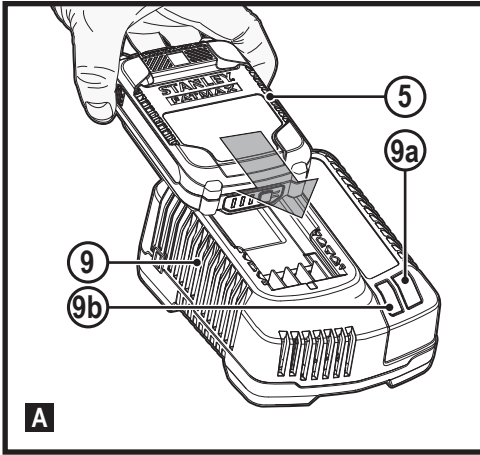
13

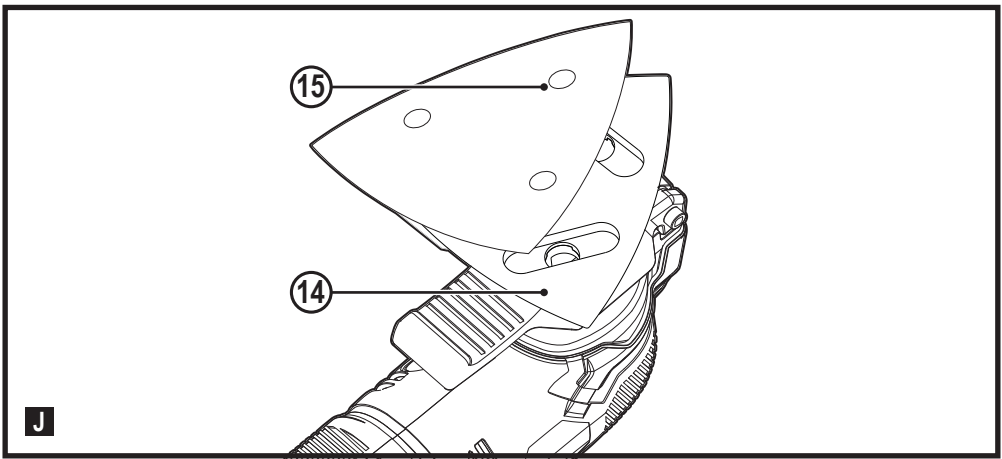
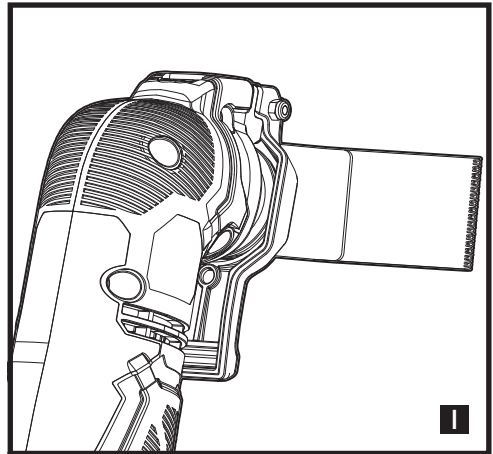
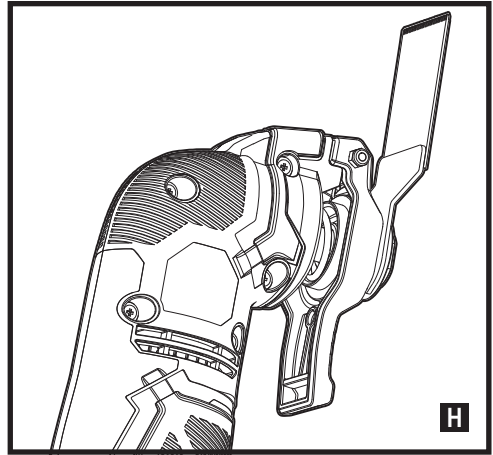
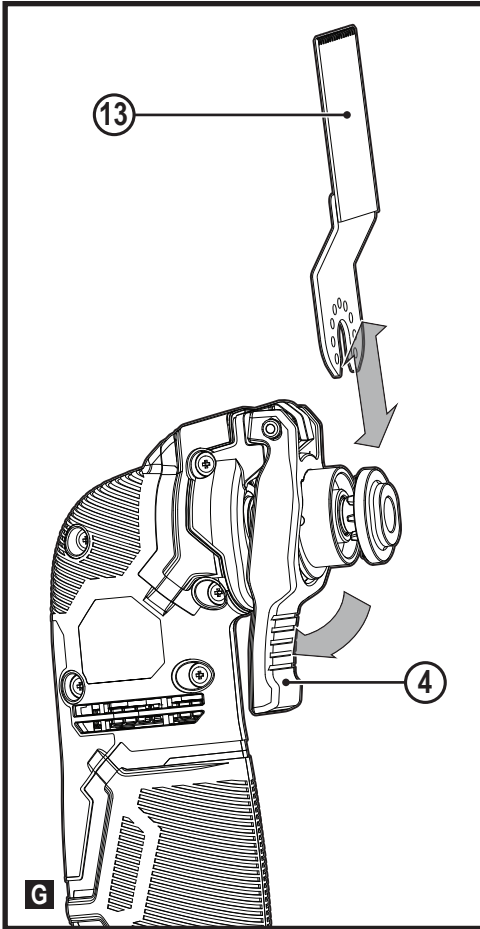
---

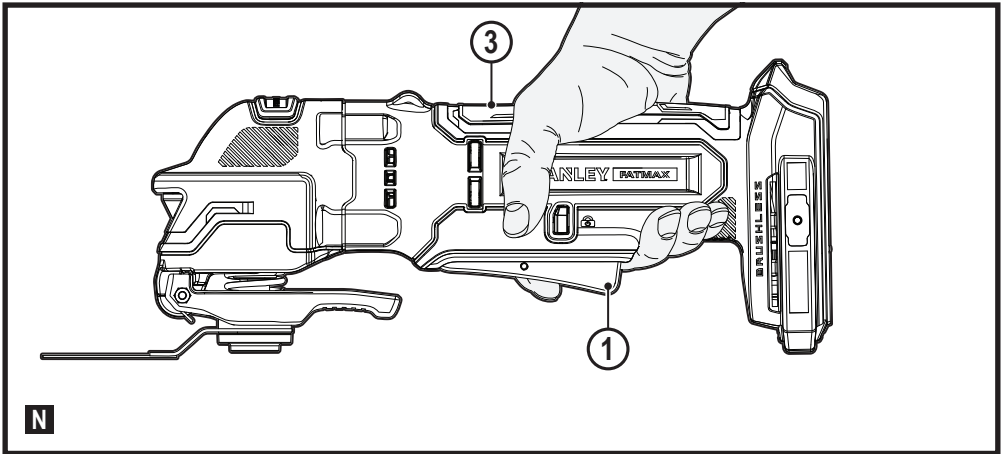
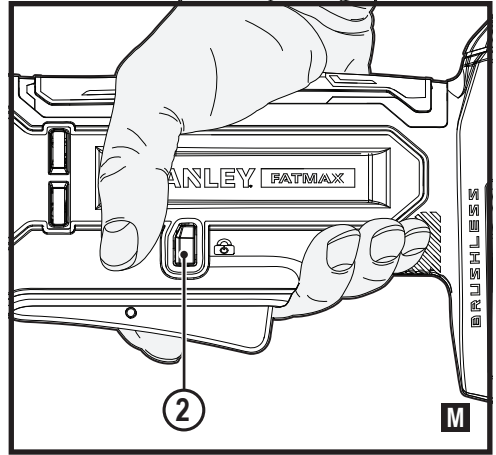
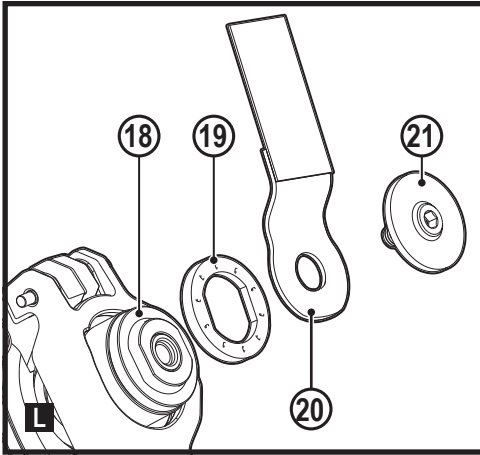
한국어

19

---







## Intended use

Your STANLEY FATMAX SBT510 oscillating saw has been designed for DIY applications such as sanding operations. It is also suitable for cutting wooden materials, plastic, gypsum, non-ferrous metals and fastening elements (e.g., unhardened nails, staples), working soft wall tiles and scraping of small surfaces. This tool is intended for professional and private, non professional users.

## Safety instructions

### General power tool safety warnings



**Warning! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

### Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### 1. Work area safety

- a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

#### 2. Electrical safety

- a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way.**  
Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

- e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

#### 3. Personal safety

- a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.**  
Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

#### 4. Power tool use and care

- a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.**  
The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

- b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
  - c. **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
  - d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.**  
Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
  - e. **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
  - f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
  - g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.**  
Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
  - h. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
- 5. Battery tool use and care**
- a. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.**  
A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
  - b. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
  - c. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.**  
Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
  - d. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
  - e. **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
  - f. **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
  - g. **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- 6. Service**
- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.**  
This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
  - b. **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

### Additional power tool safety warnings



**Warning!** Warning! Additional safety warnings for hand-held saws.

- ◆ **Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- ◆ **Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.**  
Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.
- ◆ **Keep hands away from cutting area.** Never reach underneath the work piece any reason.  
Do not insert fingers or thumb into the vicinity of the reciprocating blade and blade clamp. Do not stabilize the saw by gripping the shoe.
- ◆ **Keep blades sharp.** Dull or damaged blades may cause the saw to swerve or stall under pressure. Always use the appropriate type of saw blade for the workpiece material and type of cut.
- ◆ **When cutting pipe or conduit, make sure that they are free from water, electrical wiring, etc.**
- ◆ **Do not touch the workpiece or the blade immediately after operating the tool.** They can become very hot.
- ◆ **Be aware of hidden hazards, before cutting into walls, floors or ceilings, check for the location of wiring and pipes.**

- ◆ **The blade will continue to move after releasing the switch.**

Always switch the tool off and wait for the saw blade to come to a complete standstill before putting the tool down.

**Warning!** The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used. The vibration level may increase above the level stated.

- ◆ The intended use is described in this instruction manual. The use of any accessory or attachment or performance of any operation with this tool other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury and/or damage to property.

### Safety of others

- ◆ This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- ◆ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

### Vibration

The declared vibration emission values stated in the technical data and the declaration of conformity have been measured in accordance with a standard test method provided by EN62841 and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**Warning!** The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used. The vibration level may increase above the level stated.

When assessing vibration exposure to determine safety measures required by 2002/44/EC to protect persons regularly using power tools in employment, an estimation of vibration exposure should consider, the actual conditions of use and the way the tool is used, including taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time.

### Residual risks.

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc.

Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- ◆ Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- ◆ Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.

- ◆ Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.
- ◆ Impairment of hearing.
- ◆ Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example:- working with wood, especially oak, beech and MDF.)

### Labels on tool

The following pictograms are shown on the tool along with the date code:



**Warning!** To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.



Do not stare at operating lamp.

### Additional safety instructions for batteries and chargers

#### Batteries

- ◆ Never attempt to open for any reason.
- ◆ Do not expose the battery to water.
- ◆ Do not store in locations where the temperature may exceed 40 °C.
- ◆ Charge only at ambient temperatures between 10 °C and 40 °C.
- ◆ Charge only using the charger provided with the tool.
- ◆ When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".



Do not attempt to charge damaged batteries.

#### Chargers

- ◆ Use your STANLEY FATMAX charger only to charge the battery in the tool with which it was supplied. Other batteries could burst, causing personal injury and damage.
- ◆ Never attempt to charge non-rechargeable batteries.
- ◆ Have defective cords replaced immediately.
- ◆ Do not expose the charger to water.
- ◆ Do not open the charger.
- ◆ Do not probe the charger.



The charger is intended for indoor use only.



Read the instruction manual before use.



## Electrical safety



Your charger is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

- ◆ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised STANLEY FATMAX Service Centre in order to avoid a hazard.

## Features

This tool includes some or all of the following features.

1. Variable speed trigger
2. Trigger lock button
3. Main handle
4. Tool-Free accessory clamp
5. Battery
6. Battery release
7. LED light
8. Accessory attachment location

## Use

**Warning!** Let the tool work at its own pace. Do not overload.

## Charging the battery (Fig. A)

The battery needs to be charged before first use and whenever it fails to produce sufficient power on jobs that were easily done before.

The battery may become warm while charging; this is normal and does not indicate a problem.







**Warning!** Do not charge the battery at ambient temperatures below 10 °C or above 40 °C. Recommended charging temperature: approx. 24 °C.

**Note: The charger will not charge a battery if the cell temperature is below approximately 10 °C or above 40 °C. The battery should be left in the charger and the charger will begin to charge automatically when the cell temperature warms up or cools down.**

**Note:** To ensure maximum performance and life of lithium-ion battery packs, charge the battery pack fully before first use.

- ◆ Plug the charger (9) into an appropriate outlet before inserting battery pack (5).
- ◆ The green charging light (9a) will blink continuously indicating that the charging process has started.
- ◆ The completion of charge will be indicated by the green charging light (9a) remaining ON continuously. The battery pack (5) is fully charged and may be removed and used at this time or left in the charger (6).
- ◆ Charge discharged batteries within 1 week. Battery life will be greatly diminished if stored in a discharged state.

## Charger LED Modes

	<b>Charging:</b> Green LED Intermittent	
	<b>Fully Charged:</b> Green LED Solid	
	<b>Hot/Cold Pack Delay:</b> Green LED Intermittent Red LED Solid	

**Note:** The compatible charger(s) will not charge a faulty battery pack. The charger will indicate a faulty battery pack by refusing to light.

**Note:** This could also mean a problem with a charger. If the charger indicates a problem, take the charger and battery pack to be tested at an authorized service centre.

## Leaving the battery in the charger

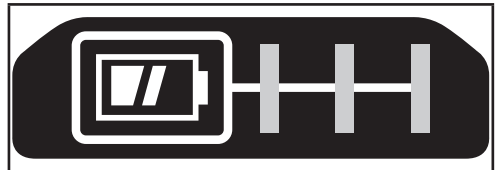
The charger and battery pack can be left connected with the LED glowing indefinitely. The charger will keep the battery pack fresh and fully charged.

## Hot/Cold Pack Delay

When the charger detects a battery that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, the green LED (9a) will flash intermittently, while the red LED (9b) will remain on continuously, suspending charging until the battery has reached an appropriate temperature. The charger then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery life.

## Battery state of charge indicator (Fig. B)

The battery includes a state of charge indicator to quickly determine the extent of battery life as shown in figure B. By pressing the state of charge button (5a) you can easily view the charge remaining in the battery as illustrated in figure B.



## Installing and Removing the Battery Pack from the tool

**Warning!** Make certain the lock-off button is engaged to prevent switch actuation before removing or installing battery.

**To install battery pack (Fig. C)**

- ◆ Insert battery pack firmly into tool until an audible click is heard as shown in figure C. Ensure battery pack is fully seated and fully latched into position.

**To remove battery pack (Fig. D)**

- ◆ Depress the battery release button (6) as shown in figure D and pull battery pack out of tool.

**Belt hook (Optional extra) (Fig. E, F)**

**Warning!** To reduce the risk of serious personal injury, place the forward/reverse button in the lock-off position or turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories.

An accidental start-up can cause injury.

**Warning!** To reduce the risk of serious personal injury, ONLY use the tool's belt hook (12) to hang the tool from a work belt. DO NOT use the belt hook (12) for tethering or securing the tool to a person or object during use. DO NOT suspend tool overhead or suspend objects from the belt hook.

**Warning!** To reduce the risk of serious personal injury, ensure the screw (11) holding the belt hook is secure.

**Note:** When attaching or replacing the belt hook (12), use only the screw (11) that is provided. Be sure to securely tighten the screw.

The belt hook (12) can be attached to either side of the tool using only the screw (11) provided, to accommodate left- or right- handed users. If the hook is not desired at all, it can be removed from the tool.


To move the belt hook, remove the screw (11) that holds the belt hook (12) in place then reassemble on the opposite side. Be sure to securely tighten the screw (11).


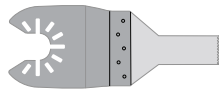
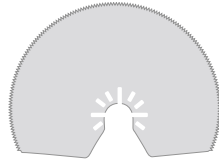
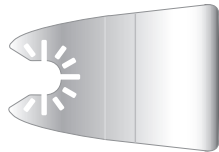

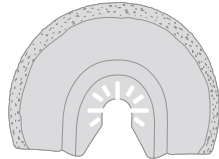
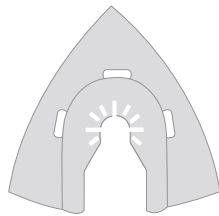
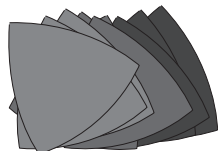
**Note:** Various trackwall hooks and storage configurations are available.

Please visit our website [www.stanleytools.com](http://www.stanleytools.com) for further information.

**Accessories**

This tool includes some or all of the following accessories. The performance of your tool depends on the accessory used. STANLEY FATMAX accessories are engineered to high quality standards and designed to enhance the performance of your tool. By using these accessories you will get the very best from your tool.

	<p><b>Precision plunge cut saw blade for wooden materials, soft plastics.</b> Separating, plunge and flush cutting of wood and soft plastics. Ideal for working on doors, skirting boards, windowsills and flooring.</p>
--	--

	<p><b>Plunge cut saw blade for wood and metal.</b> Separating, plunge and flush cutting of wood, plastics, thin-walled non-ferrous pipes and extrusions, nails and screws.</p>
	<p><b>Plunge cut saw blade for wood and metal.</b> Separating, plunge and flush cutting of wood, plastics, thin-walled non-ferrous pipes and extrusions.</p>
	<p><b>Segmented saw blade.</b> Long life blade which is ideal for cutting wood, plastics, thin walled ferrous and non-ferrous material.</p>
	<p><b>Rigid scraper.</b> Ideal for removal of hard and soft material from flat surfaces such as the removal of vinyl flooring, bonded carpet adhesive, tile floor adhesive, grout, paint and varnish.</p>
	<p><b>Flexible scraper.</b> Ideal for removal of elastomer materials from hard flat surfaces in difficult to reach areas such as silicon sealant and other caulking materials.</p>
	<p><b>Carbide grout removal blade.</b> Carbide coated surface ideal for clearing grout and tile adhesive from flat surfaces and for fast stock removal of wood, chipboard and fibreglass.</p>
	<p><b>Carbide rasp.</b> Carbide coated surface ideal for grout removal and for fast stock removal of plastics, chipboard and fibreglass.</p>
	<p><b>Sanding Sheets.</b> Various grades for sanding of wood, painted and varnished surfaces.</p>

## Assembly

### Fitting and removing the accessories (fig. G - H)

**Warning!** Before fitting an accessory, disconnect the tool from the mains supply/Remove battery from tool.

#### Fitting a STANLEY FATMAX accessory (fig. G - H)

- ◆ Hold the tool and squeeze the accessory clamping lever (4).
- ◆ Slide the accessory (13) between the shaft and the accessory holder making sure the accessory engages all eight pins on the holder and is flush with the shaft.
- ◆ Release the accessory clamping lever.

**Note:** Some accessories, such as scrapers and blades can be mounted at an angle if required..

#### Removing a STANLEY FATMAX accessory

- ◆ Hold the tool and squeeze the accessory clamping lever (4).
- ◆ Pull the accessory from the tool making sure the accessory dis-engages from all eight pins on the holder.
- ◆ Release the accessory clamping lever.

**Warning:** Gloves must be worn when removing accessories as then may become hot during use.

#### Fitting a sanding sheet (fig. J)

- ◆ Line up the sanding sheet with the sanding base as shown.
- ◆ Press the sheet firmly and evenly onto the sanding base, making sure that the holes in the sheet coincide with the holes in the base.

#### Removing a sanding sheet

- ◆ Pull the sanding sheet off the sanding base.

**Warning!** Never use the sanding base without a sanding sheet or accessory in place.

#### Fitting alternative accessories (fig. L)

- ◆ Place the spacer (19) onto the collar (18).
- ◆ Place the alternative accessory (20) onto the collar (18).
- ◆ Firmly attach the fixing bolt (21) into place to ensure a tight fit for the alternative accessory (20).

**Note:** The spacer and fixing bolt are not used to attach STANLEY FATMAX accessories. Black and decker accessories are attached using the Super-lok™ Tool free accessory clamping lever.

#### Proper Hand Position (Fig. N)

**Warning!** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown.

**Warning!** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction.

Proper hand position requires one hand on the main handle (3).

#### Switching on and off (Fig. N)

**Warning!** Be sure switch is fully OFF before installing the battery.

- ◆ Install the battery.
- ◆ To turn the tool ON, press the variable speed trigger (1) .
- ◆ To turn the tool OFF, release the variable speed trigger (1).

#### LED work light

The LED work light (7) is activated automatically when the tool is switched on.

#### Low-battery Indicator

If the LED worklight (7) begins to rapidly and continuously flash when the switch on the tool is depressed, the battery-pack power has run out, and the battery pack should be recharged.

Unlike other battery pack types, Lithium-Ion battery packs deliver fade-free power for their entire run time. The tool will not experience a slow, gradual loss of power as you work. To signal that the battery pack is at the end of its run time and needs to be charged, the power to the tool will drop quickly.

**Note:** The LED may also flash due to an overload or high temperature (see Battery Protection).

#### Use

**Warning!** Let the tool work at its own pace. Do not overload.

**Warning!** Before cutting into walls, floors or ceilings, check for the location of wiring and pipes.

#### Lock On/Off Switch (fig. M)

##### Locking the Tool Off

- ◆ Press the lock-on/off switch (2) all the way to the right or all the way to the left to lock-off the trigger.

##### Locking the Tool On

- ◆ Push the trigger 1 to turn the unit on.
- ◆ Push the lock-on/off switch 2 to the right or to the left.
- ◆ While the lock-on/off switch is pushed to the right or left, release the trigger to lock the unit on.
- ◆ Push the trigger to release the lock-on function.
- ◆ Release the trigger to turn the tool off

#### Hints for optimum use

- ◆ Always hold the tool securely. For precision work, hold the tool near the front.
- ◆ Clamp the workpiece whenever possible, especially when using cutting blades.

- ◆ Do not exert too much pressure on the tool.
- ◆ Always use the appropriate type of attachment for the workpiece material and type of cut.
- ◆ Regularly check the condition of accessories. Replace when necessary.
- ◆ Mark the desired starting point.
- ◆ Switch the tool on and slowly feed attachments into the workpiece at the desired starting point.
- ◆ Clamp a piece of plywood or soft wood to the back of the workpiece and saw through the combination in order to obtain a clear cut.
- ◆ Do not force the cutting blade into the workpiece. Note that cutting sheet metal will normally take more time than sawing thicker wooden workpieces.
- ◆ When cutting metal spread a thin film of oil along the cutting line before cutting.
- ◆ When sanding new layers of paint before applying another layer, use extra fine grit.
- ◆ On very uneven surfaces, or when removing layers of paint, start with a coarse grit. On other surfaces, start with a medium grit. In both cases, gradually change to a fine grit for a smooth finish.
- ◆ Consult your retailer for more information on available accessories.

**Maintenance**

Your STANLEY FATMAX corded/cordless appliance/tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

**Warning!** Before performing any maintenance on corded/cordless power tools:

- ◆ Switch off and unplug the appliance/tool.
- ◆ Or switch off and remove the battery from the appliance/tool if the appliance/tool has a separate battery pack.
- ◆ Or run the battery down completely if it is integral and then switch off.
- ◆ Regularly clean the ventilation slots in your appliance/tool/charger using a soft brush or dry cloth.
- ◆ Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

**Protecting the environment**



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

**Technical data**

		SBT510
Voltage	V <sub>DC</sub>	18V (20V MAX)
No-load speed	min <sup>-1</sup>	0 - 19000
Oscillating angle	Degrees	1.6 or 3.2
Weight	kg	0.89 (bare unit, no battery)

Charger		SC125	SC200	SC400 SC401
Input Voltage	V <sub>AC</sub>	220-240	220-240	220-240
Output Voltage	V <sub>DC</sub>	18V (20V MAX)	18V (20V MAX)	18V (20V MAX)
Current	A	1.25	2	4

Battery		SB201	SB202	SB204	SB206
Voltage	V <sub>DC</sub>	18V (20V MAX)	18V (20V MAX)	18V (20V MAX)	18V (20V MAX)
Capacity	Ah	1.5	2.0	4.0	6.0
Type		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

**SERVICE INFORMATION**

STANLEY FATMAX offers a full network of company-owned and authorized service locations. All STANLEY FATMAX Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. For more information about our authorized service centers and if you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the STANLEY FATMAX location nearest you or visit us at [www.stanleytools.com](http://www.stanleytools.com).

## 設計用途

您的 STANLEY FATMAX SBT510 磨切機適合用於用戶自行操作的場景，例如砂光操作。它也適用於切割木材、塑料、石膏、有色金屬和緊固元件（例如未硬化的釘子、U形釘等），處理質地較軟的牆磚並在較小表面上進行刮除操作。該工具適用於專業用戶，同時也適合私人、非專業用戶使用。請注意！各地區上市產品/配件不盡相同，請依台灣繁體中文說明書的內容為主。

## 安全說明

### 電動工具通用安全警告



**警告！**請閱讀隨該電動工具一同提供的安全警告、說明、圖解和規定。不遵循下列的所有指示可能會導致觸電、火災及/或嚴重傷害。

請保存所有警告和說明書以備今後查閱。警告中的名詞“電動工具”是指由電源驅動的（插電）電動工具，或者由電池驅動（充電）的電動工具。

### 1. 工作場地安全

- 請保持工作場地清潔明亮。混亂或昏暗的場地會引發事故。
- 請勿在易爆環境，如有易燃液體、氣體或粉塵的環境中操作電動工具。電動工具產生的火花會點燃粉塵或氣體。
- 請等待兒童和旁觀者離開之後才操縱電動工具。分心會導致您疏於控制。

### 2. 電氣安全

- 電動工具插頭必須與插座相符。  
不得以任何方式改裝插頭。  
需接地的電動工具不能使用任何配接器插頭。未經改裝的插頭和相符的插座可以減少觸電危險。
- 避免人體接觸接地表面，如管道、散熱片、爐灶和冰箱。若您的身體接地，會增加觸電危險。
- 不得將電動工具暴露在雨中或潮濕環境中。水進入電動工具會增加觸電危險。
- 請勿濫用電線。請勿使用電線來搬運、拉動電動工具或拔出插頭。請讓電線遠離熱、油、銳邊和轉動部件。受損或纏繞的電線會增加觸電危險。
- 若要在戶外使用電動工具，請使用適合戶外使用的延長電線。若使用適合戶外使用的電線可減少觸電危險。
- 若必須在潮濕場合使用電動工具，請使用漏電保護器（RCD）。使用 RCD 可降低觸電危險。

### 3. 人身安全

- 保持警覺；在操作電動工具時，請留意所執行的操作並按照一般的程式執行。  
請勿在疲倦或在受到毒品、酒精或藥物的影響時使用電動工具。操作電動工具期間注意力分散會導致嚴重人身傷害。
- 使用個人防護裝置。始終佩戴護目裝置。防護裝置，例如在適當條件下使用的防塵面具、防滑安全鞋、安全帽或聽力保護等裝置可減少人身傷害。
- 避免意外啟動。連接電源及/或電池組、舉抬或搬運電動工具之前，請確定開關處於關閉位置。若搬運電動工具時將手指放在開關上，或者在電動工具開關開啟時將插頭插入電源插座，這兩種行為都會引發事故。

- 啟動電動工具之前，請卸下所有的調整鑰匙或扳手。遺留在電動工具旋轉部件上的扳手或鑰匙會導致人身傷害。
- 請勿過度伸張雙手。時刻注意腳下與身體的平衡。如此即可在發生意外的情況下更好地控制電動工具。
- 適當穿著。請勿穿寬鬆衣服或佩戴飾品。請讓頭髮、衣服和手套遠離轉動部件。寬鬆衣服、佩飾和長髮可能會捲入轉動部件。
- 若配備用於連接排屑裝置和集塵設備的裝置，請確定正確連接和使用這些裝置。使用集塵設備可減少與粉塵有關的危險。
- 請勿因頻繁使用工具，對其十分熟悉，而讓你變得自滿，忽略工具的安全原則。粗心大意就會在瞬間造成嚴重傷害。

### 4. 電動工具的使用與注意事項

- 請勿超負荷使用電動工具。請根據您的應用使用正確的電動工具。  
若使用的電動工具正確無誤，該工具能以設計額定值更有效、更安全地執行工作。
- 若開關不能開啟或關閉電源，請勿使用該電動工具。若開關無法控制電動工具，則電動工具存在危險，必須予以維修。
- 在執行任何調整、更換配件或存放工具之前，必須從電源上拔掉插頭及/或卸下電池組。這類防護性措施可降低電動工具意外啟動的風險。
- 請將閒置的電動工具存放在兒童無法觸及的地方，同時請勿讓不熟悉電動工具或對這些使用說明不瞭解的人員操作電動工具。  
電動工具在未經培訓的使用者手中會發生危險。
- 維護電動工具。請檢查轉動部件是否對準或出現被卡住、破損的情況，以及影響電動工具運行的其他情況。若有損壞，這必須在使用之前修理電動工具。許多事故都是由於電動工具欠缺維護所導致。
- 保持刀具鋒利和清潔。妥善維護的帶利刃的切削工具不會被輕易卡住，而且更易控制。
- 使用電動工具、配件和工具刀頭等時，請遵循這些指示使用，並且亦需考慮工作環境和有待執行的工作。  
不按設計目的使用電動工具會導致危險。
- 請保持手柄和握持面乾燥、清潔，不油膩。滑膩的手柄和握持面讓您無法在意外情況下安全地應對和控制工具。

### 5. 電池工具的使用與注意事項

- 只能使用製造商指定的充電器為電池充電。  
使用僅適合一種電池組的充電器為其他類型的電池組充電會導致火災危險。
- 請使用原廠的電動工具電池組。使用其他非原廠的電池組會導致人身傷害和火災危險。
- 不使用電池組時，請將其遠離如迴紋針、硬幣、鑰匙、釘子、螺釘以及其他可連通電池兩極的金屬物品。短接電池端子可能會引發燃燒或火災。
- 不使用電池組時，請將其遠離如迴紋針、硬幣、鑰匙、釘子、螺釘以及其他可連通電池兩極的金屬物品。短接電池端子可能會引發燃燒或火災。
- 請勿使用已經損壞或改動的電池組或工具。損壞或改動的電池可能表現出不可預計的行為，導致火災、爆炸或傷害風險。
- 請勿讓電池組或工具暴露於火中或過高溫度的環境中。暴露於火中或溫度超過 130°C 的環境中可能導致爆炸。

- g. 請遵循所有充電說明，請勿在說明中規定的溫度範圍以外的環境對電池組或工具充電。不當或在指定範圍以外的溫度下充電，可能導致電池損壞並增加火災風險。

## 6. 檢修

- a. 維修本電動工具時，必須由合格的維修人員執行，而且只能使用完全一致的更換件。這樣將確保電動工具的安全。
- b. 不得維修已損毀的電池組。電池組的維修應僅由製造商或授權服務提供商進行。

## 電動工具之附加安全警告



**警告!** 警告! 針對手持電鋸的額外安全警告。

- ◆ 若在操作中，切削配件或緊固件會觸及隱藏在牆內的電線，請握住電動工具的絕緣握持面。切削配件碰到帶電導線可能會使電動工具的外露金屬零件帶電，並讓操作人員面臨觸電危險。
- ◆ 請使用夾具，或採取其他可行的方法，將工件牢牢地固定在穩定的平臺上。  
用手扶住工件，或用身體抵住工件，都會讓工件處於不穩定的狀態，從而導致失控。
- ◆ 請讓雙手遠離切割區域。不得因為任何理由將手伸到工件下方。請勿將手指或大拇指塞到轉動的鋸片和鋸片夾的附近區域。請勿通過緊握底座來穩定線鋸機。
- ◆ 保持鋸片鋒利。鈍化或受損的鋸片可能會讓電鋸在壓力下突然轉向或停滯。務必根據工件材料來選用適當的鋸片類型或切割類型。
- ◆ 如需切割管道或導管，請確保管中沒有水、電線等。
- ◆ 請勿在運行工具後，伸手觸碰工件或鋸片。它們可能溫度極高。
- ◆ 在對牆面、地板或天花板進行切割前，請檢查電線和管道位置，注意隱藏的危險。
- ◆ 在鬆開開關後，鋸片會一直轉動。  
務必先關閉工具，等待鋸片完全停止，然後再放下工具。

**警告!** 在實際使用該電動工具時，其振動發射值可能會不同於設定值，這取決於使用該工具的方式。振動水準可能會高於該工具聲稱的水準。

- ◆ 該說明書介紹了這款工具的目的用途。使用本說明書推薦範圍以外的附件或配件或用該工具進行任何其他操作，均存在人員受傷和/或財產損壞的風險。

## 他人的安全

- ◆ 本產品不適合體力、感官或智力不足以及缺乏經驗、知識或技能的人員（包括兒童）使用，除非一旁有能為他們的安全負責的監督人員。
- ◆ 應看管好兒童，確保他們不會將此設備當做玩具來玩。

## 振動

已根據 EN62841 給出的標準方法測量了技術參數和符合性聲明中宣稱的振動排放值，可將其用於兩種工具之間的對比。還可將宣稱的振動排放值用於暴露情況的初步評估。

**警告!** 在實際使用該電動工具時的振動發射值可能會不同於設定值，這取決於使用該工具的方式。振動水準可能會高於該工具聲稱的水準。

為評估振動暴露情況，確定 2002/44/EC 要求的安全措施，保護經常使用電動工具的工作人員，在估算振動暴露時，應考慮使用工具的實際情況，使用方式，這包括操作週期中的所有環節，例如關閉工具的時間和工具空轉的時間，以及按下觸發扳機的時間。

## 剩餘風險

使用本工具時，可能會出現未包括在隨附安全警告中的其他剩餘風險。誤用、長時間使用工具等因素會導致這些風險。

即使遵守相關安全規定並採用安全裝置，仍然無法避免某些剩餘風險。此類風險包括：

- ◆ 因接觸旋轉/轉動部件而引起的傷害。
- ◆ 因變更任何零件、刀片或配件而引起的傷害。
- ◆ 因長時間使用工具而引起的傷害。若長時間使用工具，請確定時休息。
- ◆ 聽力受損。
- ◆ 因吸入使用工具時產生的粉塵而引起的健康危害（譬如：在木材上使用時，尤其是櫟木、山毛櫸和中密度纖維板（MDF）。

## 工具上的標誌

工具上顯示下列符號和日期碼：



**警告!** 為了降低受傷的風險，使用者必須仔細閱讀使用手冊。



請勿直視操作燈。

## 電池和充電器之附加安全指示

### 電池

- ◆ 無論何種原因，均不得嘗試打開電池。
- ◆ 請勿將電池暴露在水中。
- ◆ 請勿將電池存放在溫度可能超過 40 °C 的地方。
- ◆ 僅在環境溫度介於 10 °C 和 40 °C 之間的情況下充電。
- ◆ 僅用隨工具一同提供的充電器充電。
- ◆ 處置電池時，請遵循“保護環境”部份所提供的指示執行。



請勿嘗試對損壞的電池充電。

### 充電器

- ◆ 僅用您的 STANLEY FATMAX 充電器為隨工具一同提供的電池充電。其它電池可能會引起爆裂，並導致人身傷害和損壞。
- ◆ 不得試圖為不可充電的電池充電。
- ◆ 應立即更換受損電線。
- ◆ 請勿讓充電器接觸到水。
- ◆ 請勿拆開充電器。
- ◆ 請勿戳刺充電器。



本工具僅供室內使用。



請在使用前請閱讀使用手冊。

## 電氣安全



您的工具是雙層絕緣；因此無需接地線。請務必檢查電池組的電壓是否和銘牌上的電壓一致。不得試圖用普通電源插頭來替代充電器單元。

- ◆ 如果電線損壞，必須由產商或授權 STANLEY FATMAX 服務中心負責更換，避免出現危險。

## 功能部件

本工具包括以下部分或全部功能配件。

1. 變速開關
2. 觸發開關鎖定按鈕
3. 主手柄
4. 免工具配件夾
5. 電池
6. 電池釋放
7. LED燈
8. 附件安裝位置

## 使用

**警告!**請讓工具按照自有節奏工作。

請勿過載。

## 為電池充電(圖 A)

在首次使用前，以及在電池不能提供順利完成工作所需的電力時，需要為電池充電。

電池在充電時可能會發熱；這是正常現象，並非出現問題。

**警告!**請勿在溫度低於 10°C 或高於 40°C 的環境中為電池充電。建議充電溫度為：約 24°C。

**注意:**如果電池溫度低於 10°C 或高於 40°C，則充電器不會為電池充電。

應將電池留在充電器中，當電池溫度回升或冷卻後，充電器將自動為電池充電。

**注意:**為了確保保護離子電池組的效能及使用壽命最大化，在第一次使用電池組之前必須完全充電。

- ◆ 先將充電器 (9) 插入適當的插座中，再插入電池組 (5)。
- ◆ 綠色充電指示燈 (9a) 會持續閃爍，表示充電已經開始。
- ◆ 綠色充電指示燈 (9a) 常亮，表示充電完成。電池組 (5) 電量已充滿，可以取出使用，也可以將其留在充電器內(6)。
- ◆ 請在一周內為電量耗盡的電池充電。如果將電量耗盡的電池存放起來，將極大縮短電池壽命。

## 充電器的 LED 模式

	<p><b>充電中:</b> 綠色 LED 間歇亮起</p>	
--	------------------------------------	--

	<p><b>電量已充滿</b> 綠色 LED 常亮</p>	
	<p><b>熱/冷電池組延遲:</b> 綠色 LED 間歇亮起 紅色 LED 常亮</p>	

**注意:**此兼容充電器不能為故障的電池組充電。充電器指示燈不亮時表示電池組有故障。

**注意:**亦有可能是充電器發生故障。這也可能意味著充電器有故障。如果充電器提示存在故障，請將充電器和電池組送到授權的服務中心進行測試。

## 將電池留在充電器中

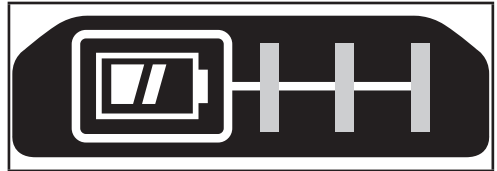
可以讓充電器和電池始終保持聯通，同時 LED 會常亮。充電器將讓電池組維持電量剛被充滿的狀態。

## 熱/冷電池組延遲

當充電器檢測到電池過熱或過冷，它就會自動開啟熱/冷電池組延遲，綠色 LED (9a) 將會閃爍，同時紅色 LED (9b) 將常亮，充電將會暫停，直到電池恢復到適當溫度為止。然後，充電器將自動切換到電池組充電模式。該特色功能可以最大程度地延長電池組的使用壽命。

## 電池電量狀態指示燈(圖 B)

電池組含一個電量狀態指示燈，能夠快速確定電池壽命的情況，如圖 B 所示。按下電量狀態按鈕 (5a)，您就能輕鬆看到剩餘電量，如圖 B 所示。



## 插入或取出工具上的電池組

**警告!**先確保已按下鎖止按鈕，防止開關啟動，然後再拆除或安裝電池。

## 如需安裝電池組(圖 C)

- ◆ 將電池組插入工具，直至聽見叮噠聲為止，如圖 C 所示。確保電池組已被牢固安裝並鎖定位。

## 如需拆除電池組(圖 D)

- ◆ 按下電池釋放按鈕 (6)，如圖 D 所示，並將電池組從工具中拉出。

## 皮帶鉤(額外可選物件)(圖 E, F)

**警告!**為降低造成嚴重人身傷害的風險，在進行任何調整或拆卸/安裝附件或配件前，請關閉工具並拆除電池組。

意外啟動工具可能會造成傷害。

**警告!**為降低造成嚴重人身傷害的風險，僅使用工具上的皮帶鉤 (12) 通過作業皮帶來吊掛工具。在使用工具時，請勿用皮帶鉤 (12) 將工具系在或固定在人員身上。請勿將工具懸吊在頭上或用皮帶鉤懸吊物體。

**警告!**為降低嚴重人身傷害的風險，請確保固定皮帶鉤的螺釘 (11) 足夠緊固。

**注意:**如要安裝或更換皮帶鉤 (12)，只可使用工具提供的螺釘 (11)。請確保螺釘足夠緊固。請確保擰緊螺釘。

皮帶鉤 (12) 可被安裝在工具的任意一側。僅使用產品提供的螺釘 (11)，以適應慣用左手或右手的用戶。如無需皮帶鉤，可以從工具上拆除。

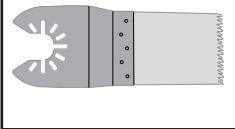
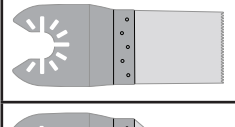
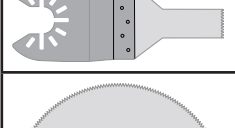



如需拆除掛鉤，請擰下固定皮帶鉤 (12) 的螺釘 (11)，然後裝在另一側。確保擰緊螺釘 (11)。

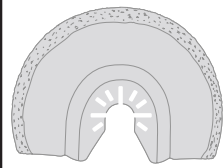
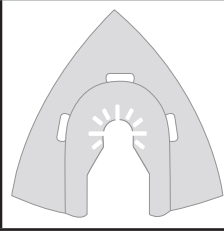
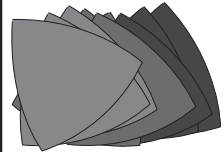
**注意:**有多種牆壁導軌掛鉤和存放配置。

請洽台灣總經銷商永安實業 02-29994633 解更多資訊。

## 配件

本工具包括以下部分或全部功能配件。電動工具的性能均取決於所用的配件。STANLEY FATMAX 配件依照高品質標準製造，可增強電動工具的性能。使用這些配件能確保工具發揮最佳性能。

	<p><b>用於切割木料、軟塑料的精準潛入式切割鋸片</b></p> <p>對木料和軟塑料進行分離、潛入和齊平切割。適合對門、踢腳板、窗台和底板進行加工。</p>
	<p><b>適用於木料和金屬的潛入式切割鋸片</b></p> <p>對木料、塑料、薄壁有色金屬管道和擠出件、釘子和螺釘進行分離、潛入和齊平切割。</p>
	<p><b>適用於木料和金屬的潛入式切割鋸片</b></p> <p>對木料、塑料、薄壁有色金屬管道和擠出件進行分離、潛入和齊平切割。</p>
	<p><b>分段鋸片</b></p> <p>使用壽命較長的鋸片適用於切割木料、塑料和薄壁有色金屬管道。</p>
	<p><b>鋼性刮刀</b></p> <p>適合從平坦表面上去除硬質和軟質材料，例如去除乙烯基地板、黏合地毯黏合劑、磁磚地板黏合劑、薄泥漿、塗料和清漆。</p>
	<p><b>靈活的刮刀</b></p> <p>適合從難以觸及的堅硬、平坦表面上去除彈性體材料，例如硅密封膠和其他嵌縫材料。</p>

	<p><b>硬質合金除膠鋸片</b></p> <p>鋸片表面帶有硬質合金塗層，適合從平坦表面上清除泥漿和瓷磚黏合劑，同時可快速清除木材、刨花板和玻璃纖維。</p>
	<p><b>硬質合金錐刀</b></p> <p>鋸片表面帶有硬質合金塗層，適合清除泥漿，同時可快速清除木材、刨花板和玻璃纖維。</p>
	<p><b>砂光板</b></p> <p>對木材、刷有塗料和清漆的表面的不同砂光等級。</p>

## 組裝

### 安裝和拆除配件 (圖 G - H)

**警告!**在安裝配件前，請先切斷工具的主要電源/電池。

#### 安裝 STANLEY FATMAX 配件 (圖 G - H)

- ◆ 握住功能鉤並按壓配件夾緊桿 (4)。
- ◆ 在軸和配件支架 (13) 之間滑動配件，確保配件與支架上的全部八個銷釘接合並與軸齊平。
- ◆ 鬆開配件夾緊桿。

**注意:**一些附件，例如刮刀和鋸片，可按照一定的傾角進行安裝 (如需要)。

#### 拆除 STANLEY FATMAX 配件

- ◆ 握住功能鉤並按壓配件夾緊桿 (4)。
- ◆ 將配件從工具上拉下，確保附件從支架上的八個銷釘全部分離。
- ◆ 鬆開配件夾緊桿。

**警告!**在拆除配件時，必須帶好手套，因為這些配件在使用時可能會發燙。

#### 安裝砂紙 (圖 J)

- ◆ 如圖所示，讓砂光底座與砂光板對齊。
- ◆ 用力將砂光板均勻地推入砂光底座，確保砂光板中的孔洞與底座中的孔洞對齊。

#### 拆除砂光板

- ◆ 將砂光板從砂光底座中拉出。

**警告!**不得在沒有砂光板或配件的情況下使用砂光底座。



## 安裝替代的附件 (圖 L)

- ◆ 將墊片 (19) 放在套環 (18) 上。
- ◆ 將替代配件 (20) 放在套環 (18) 上。
- ◆ 安裝好固定螺栓 (21)，確保替代配件 (20) 能夠緊密結合。

**注意!** 墊片和固定螺栓並非用於安裝 STANLEY FATMAX 配件。請使用 Super-lok™ 免工具配件夾緊桿來安裝配件。

## 正確的雙手放置位置 (圖 N)

**警告!** 為了降低嚴重人身傷害的風險，請務必如圖示那樣正確放置雙手。

**警告!** 為了降低造成嚴重人身傷害的風險，在預期有突然反作用力時務必握緊工具。

正確的雙手位置為一隻手握住主手柄 (3)。

## 啟動和關閉 (圖 N)

**警告!** 安裝電池前，先確保開關完全關閉。

- ◆ 安裝電池。
- ◆ 如需啟動工具，請按下變速開關 (1)。
- ◆ 如需關閉工具，請鬆開變速開關 (1)。

## LED 工作燈

當工具啟動，LED 工作燈 (7) 將自動亮起。

## 低電量指示器

如果在按下工具開關時，LED 工作燈 (7) 一直快速閃爍，表示電池組的電量已經耗盡，應為電池組充電。

不同於其他電池組類型，鋰離子電池組能在工具運行期間提供無衰減功率。在您工作時，您的工具不會出現功率緩慢遞減的情況。為顯示電池組的電量即將耗盡，需要充電，工具的功率就會迅速下降。

**注意!** LED 燈也會由於過載或高溫而閃爍 (請查看電池保護)。

## 使用

**警告!** 請讓工具按照自有節奏工作。請勿超載。

**警告!** 先檢查佈線和管道的位置，再在牆面、地板或天花板上切割。

## 鎖定開/關按鈕 (圖 M)

### 鎖定工具

- ◆ 請一直向右或向左按住鎖定開/關按鈕 (2)，從而鎖定觸發開關。

### 鎖定工具

- ◆ 推動觸發開關 (1)，啟動工具。
- ◆ 向右或向左推動鎖定開/關按鈕 (2)。
- ◆ 在向右或向左推動鎖定開/關按鈕的同時，請鬆開扳機開關，以鎖定工具。
- ◆ 推動觸發開關，釋放鎖定功能。
- ◆ 鬆開觸發開關，關閉工具。

## 最佳使用提示

- ◆ 務必緊握工具。如需精準操作，請在靠前的位置握持工具。
- ◆ 如可能，請夾住工件，尤其是使用切割鋸片時。
- ◆ 請勿向工具施加過大壓力。
- ◆ 務必根據工件材料來選用適當的配件類型和切割類型。
- ◆ 請定期檢查配件情況。請在必要時更換配件。
- ◆ 請標記出理想的起點。
- ◆ 啟動工具，將配件緩慢從理想的起點切入工件。
- ◆ 在工件背面夾住一塊膠合板或軟木，然後同時將這兩者切開，以獲得清晰的切割效果。
- ◆ 請勿強行將鋸片切入工件。請注意，切割金屬板所需的時間一般不會多於切割較厚的木材工件所需的時間。
- ◆ 在切割金屬時，先沿著切割線塗上一層薄薄的油，再開始切割。
- ◆ 在繼續刷塗料前，對剛刷的塗料層進行砂光操作時，請使用十分細膩的砂紙。
- ◆ 在每個不均勻的表面上，或在去除塗料層時，請先使用較粗的砂紙。在其他表面上，先使用中等大小的砂紙。在這兩種情況下，請逐漸更換到細膩的砂紙，打磨出平滑的表面。
- ◆ 請諮詢您的零售商，了解可見配件的詳細資訊。

## 維護

您的 STANLEY FATMAX 有線/無線設備/工具只需簡單保養，即可長期使用。若要持續獲得滿意的操作效果，需進行正確的工具維護和定期的清潔。

**警告!** 在對有線/無線電動工具進行維護工作前：

- ◆ 關閉並切斷設備/工具的電源。
- ◆ 或如果設備/工具帶有獨立的電池組，關閉設備/工具並取出電池。
- ◆ 或如果電池組與設備/工具是一體的，耗盡電池組的電量，然後關閉設備/工具。
- ◆ 用軟刷或幹布定期清潔您工具和充電器的通風槽。
- ◆ 定期使用濕布清潔電機外殼。請勿使用任何研磨性或溶劑型清潔劑。

## 保護環境



分類回收。帶有此標誌的產品和電池必須與一般家庭廢物分開處置。

產品和電池包含可重複使用或回收的材料，可降低對原材料的需求。請根據當地法規回收電氣產品和電池。

## 技術資料

SBT510		
電壓	$V_{DC}$	18V (20V MAX)
無負荷轉速	$min^{-1}$	0 - 19000
振蕩角度	度數	1.6 or 3.2
重量	千克	0.89 (裸機, 不含電池)

20V Max 為最大初始電壓(無負載電壓), 標稱電壓為 18V。

充電器		SC200
輸入電壓	$V_{AC}$	110
輸出電壓	$V_{DC}$	18V (20V MAX)
電流	A	2

電池		SB202	SB204	SB206
電壓	$V_{DC}$	18V (20V MAX)	18V (20V MAX)	18V (20V MAX)
容量	Ah	2.0	4.0	6.0
類型		鋰離子	鋰離子	鋰離子

### 服務資訊

STANLEY FATMAX 提供完整的公司隸屬和授權的維修點網絡。所有 STANLEY FATMAX 服務中心均配有訓練有素的工作人員, 能夠為顧客提供高效、可靠的電動工具服務。如需瞭解有關我們授權維修中心的更多資訊, 獲得技術建議、維修服務或原廠更換部件, 請聯繫授權維修中心 02-29994633。

**進口商:** 新加坡商百得電動工具(股)公司台灣分公司

**地址:** 台北市士林區德行西路 33 號 2 樓

**電話:** 02-28341741

**總經銷商:** 永安實業股份有限公司

**地址:** 新北市三重區新北大道二段 137 號

**電話:** 02-29994633

## 용도

STANLEY FATMAX SBT570 브러시리스 멀티커파는 샌딩 작업과 같은 DIY 작업을 위해 설계되었습니다. 또한 목재, 플라스틱, 석고, 비철 금속 및 고정 요소 (예: 경화되지 않은 못, 스테일) 작업, 부드러운 벽 타일 작업 및 작은 표면의 스크래핑 작업에도 적합합니다. 이 공구는 전문 및 개인, 비전문 사용자 모두가 사용 가능합니다.

## 안전 설명서

### 전동 공구에 관한 일반 안전 경고



**경고!** 본 전동 공구와 함께 제공된 모든 안전 경고, 지침, 그림 및 사양을 숙지하신 후 사용하시기 바랍니다. 아래 설명된 모든 지시 사항을 따르지 않으면 감전, 화재 및 / 또는 심각한 부상을 초래할 수 있습니다.

항후 참고할 수 있도록 모든 경고 및 지시 사항을 보관해두십시오. 경고에서 사용된 "전동 공구" 라는 용어는 주 공급 전원에 의해 전기가 공급되는 (유선) 전동 공구 또는 충전식 (무선) 전동 공구를 의미합니다.

### 1. 작업장 안전

- 작업장을 항상 청결하고 밝게 유지하십시오.** 혼잡하거나 어두운 작업장에서는 사고가 발생하기 쉽습니다.
- 가연성 액체, 가스 또는 먼지 등이 있는 폭발성 대기에서 전동 공구를 사용하지 마십시오.** 전동 공구에서 먼지나 가스를 발하시킬 수 있는 불꽃이 될 수 있습니다.
- 전동 공구로 작업하는 동안에는 어린이와 주변 사람들이 작업 영역에 가까이 들어오지 못하도록 하십시오.** 주의가 산만 해지면 통제력을 잃을 수 있습니다.

### 2. 전기 안전

- 전동 공구의 플러그는 콘센트와 형식이 일치해야 하며, 플러그를 어떤 형태로든 개조하지 마십시오.** 또한 접지된 전동공구에 다른 어댑터 플러그를 사용하지 마십시오. 개조되지 않은 플러그 및 형식이 일치하는 콘센트를 사용하면 감전 위험이 줄어듭니다.
- 파이프 관, 라디에이터, 렌치, 냉방통 등의 접지 표면에 물이 닿지 않도록 하십시오.** 몸에 닿을 경우 감전이 될 위험이 높아집니다.
- 전동 공구를 비 또는 습한 환경에 노출하지 않도록 주의하십시오.** 전동 공구에 물이 들어가면 감전 위험이 높아집니다.
- 코드를 합부로 다루지 마십시오.** 코드를 사용하여 전동공구를 운반하거나, 코드를 과도하게 잡아당겨서 플러그를 뽑지 않도록 주의하십시오. 전열코드가 열기 또는 오일과 접촉되는 것을 피하고, 날카로운 모서리 또는 기기의 기동 부위에 닿지 않도록 주의 하십시오. 코드가 손상되거나 얽혀 있으면 감전 위험이 높아집니다.
- 전동 공구를 실외에서 사용할 때는 실외 사용에 적합한 연장 코드를 사용하십시오.** 실외 사용에 적합한 코드를 사용하면 감전 위험이 줄어듭니다.
- 전동공구를 습한 공간에서 사용할 경우, 반드시 누전 차단기를 사용하십시오.** 누전 차단기(RCD)를 사용하면 감전의 위험이 줄어듭니다. RCD를 사용하면 감전 위험이 줄어듭니다.

### 3. 신체 안전 사항

- 전동 공구를 작동할 때는 경계를 유지하고 수행중인 작업을 주의 깊게 살펴보고 상식을 사용하십시오.** 피곤한 상태이거나 약물, 술, 치료제를 복용한 상태에서는 전동 공구를 사용하지 마십시오. 전동 공구를 작동하는 동안 잠시 부주의하면 심각한 부상을 입을 수 있습니다.
- 신체 보호 장비를 착용하십시오. 항상 보안경을 착용하십시오.** 적합한 상황에서 방진 마스크, 미끄럼 방지 안전화, 안전모 또는 청력 보호 기구 등의 보호 장비를 사용하면 신체 부상 위험이 줄어듭니다.
- 의도하지 않은 장비 가동 방지, 전원 및 / 또는 배터리 팩에 연결한 상태로 공구를 선택 또는 운반할 때는 사전에 스위치가 꺼짐 위치에 있는지 반드시 확인하십시오.** 스위치가 켜진 위치에 있는 상태에서 스위치에 손가락이 닿은 상태로 전동 공구를 운반하거나 전동 공구에 전원을 공급하면 사고가 발생합니다.
- 전동 공구를 켜기 전에 모든 조정 키 또는 렌치를 제거하십시오.** 전동 공구의 회전 부품에 렌치나 키가 부착되어 있으면 부상을 당할 수 있습니다.
- 지나치게 손을 뺀지 마십시오.** 항상 적절한 발판과 균형을 유지하십시오. 안정된 자세로 작업을 할 경우 전동 공구를 안전하게 사용할 수 있습니다.
- 적절한 의복을 착용하십시오.** 헐렁한 옷이나 장신구를 착용하지 마십시오. 머리카락과 옷이 움직이는 부품에 닿지 않도록 유의하십시오. 헐렁한 옷, 장신구 또는 긴 머리카락이 움직이는 부품에 걸 수 있습니다.
- 먼지 배출 및 집진 시설 연결을 위한 장치가 제공된 경우, 이들 장치가 연결되어 적절히 사용되고 있는지 반드시 확인하십시오.** 집진 장치를 사용하면 먼지와 관련된 위험을 줄일 수 있습니다.
- 공구를 자주 사용하여 익숙해진 경우에도 안전을 위해 공구 안전 원칙을 반드시 지켜 주십시오.** 부주의한 행동은 순식간에 심각한 부상을 초래할 수 있습니다.

### 4. 전동 공구 사용 및 관리

- 전동 공구에 무리한 힘을 가하지 마십시오.** 해당 용도에 맞는 올바른 전동 공구를 사용하십시오. 올바른 전동 공구를 사용해야 설계된 속도로 작업을 더욱 안전하고 정확하게 수행할 수 있습니다.
- 전원스위치가 켜지지 않거나 꺼지지 않는 경우 전동 공구를 사용하지 마십시오.** 스위치로 제어되지 않는 전동 공구는 위험하므로 수리해야 합니다.
- 전동 공구를 조정하거나 액세서리를 변경하거나 보관하기 전에 전동 공구에서 분리되는 경우 전원에서 플러그를 뽑거나 또는 배터리 팩을 분리하십시오.** 이러한 예방 안전 조치를 따라야 전동 공구가 갑자기 작동할 위험이 줄어듭니다.
- 사용하지 않는 전동 공구는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하고, 전동 공구나 본 지시 사항에 익숙하지 않은 사람이 전동 공구를 절대 사용하지 못하게 하십시오.** 전동 공구는 훈련을 받지 않은 사용자가 다루면 위험합니다.
- 전동 공구 및 액세서리 유지 보수.** 움직이는 부품의 잘못된 정렬이나 바인딩, 부품 파손 및 기타 전동 공구의 작동에 영향을 미칠 수 있는 기타 모든 상태를 확인하십시오. 손상된 부분이 있는 경우 사용하기 전에 전동 공구를 수리하십시오. 많은 사고는 전동 공구를 제대로 유지 보수하지 않아 발생합니다.

- f. 공구를 깨끗한 상태로 유지하십시오. 가장자리를 예리하게 잘 유지하면 공구를 사용할 때 바인딩이 적고 다루기가 용이합니다.
- g. 작업 환경과 수행할 작업을 고려하여, 본 지시 사항에 따라 **전동 공구, 액세서리 및 톨 비트 등을 사용하십시오.** 본 사용 설명서의 내용과 다른 용도로 전동 공구를 사용하면 위험한 상황이 발생할 수 있습니다.
- h. **손잡이와 작업 표면을 건조하고 깨끗하게 유지하고 기름과 기름 때가 묻지 않도록 하십시오.** 손잡이와 작업 표면이 미끄러운 경우 예기치 않은 상황에서 공구의 안전한 취급과 제어가 어려울 수 있습니다.

## 5. 배터리 공구 사용 및 주의 사항

- a. 다시 충전할 때는 제조업체에서 지정한 충전기만 사용하십시오. 하나의 배터리 팩 유형에 적합한 충전기를 다른 배터리 팩과 함께 사용할 경우 화재의 위험이 있습니다.
- b. 전동 공구를 사용할 때는 **구체적으로 지정되어 있는 배터리 팩만 사용하십시오.** 다른 배터리 팩을 사용하면 부상을 입거나 화재의 위험이 있습니다.
- c. 배터리 팩을 사용하지 않을 때에는 클립, 동전, 키, 못, 나사 등의 금속 물체나, 단자 간에 연결할 수 있는 작은 금속 물체가 닿지 않도록 멀리 두십시오. 배터리 단자가 접촉되면 화상을 입거나 화재의 위험이 있습니다.
- d. 배터리를 과다 사용하면 액체가 배터리에서 흘러 나올 수 있으므로, 접촉을 피하십시오. 실수로 접촉한 경우에는 물로 씻으십시오. 액체가 눈에 들어간 경우 치료를 받으십시오. 배터리에서 나온 액체는 통증을 유발하거나 화상을 입힐 수 있습니다.
- e. 손상되거나 변경된 배터리 팩 또는 공구를 사용하지 마십시오. 손상되거나 개조된 배터리는 예측할 수 없는 작용을 보여, 화재, 폭발 또는 부상 위험을 야기할 수 있습니다.
- f. 배터리 팩 또는 공구를 불이나 과도한 온도에 노출하지 마십시오. 불 또는 130 °C 이상의 온도에 노출되면 폭발할 수 있습니다.
- g. 모든 충전 지침을 따르고 배터리 팩 또는 공구를 설명서에 지정된 범위 밖의 온도에서 충전하지 마십시오. 적절하지 않게 충전하거나 지정된 범위 밖의 온도에서 충전하면 배터리가 손상되어 화재 위험이 증가될 수 있습니다.

## 6. 유지 보수

- a. 자격을 갖춘 기술자가 동일 교체 부품을 사용하여 정비 작업을 수행해야 합니다. 그래야 전동 공구의 안전이 보장됩니다.
- b. 손상된 배터리 팩을 정비하지 마십시오. 배터리 팩은 제조업체 또는 공인 서비스 공급업체를 통해서만 점검을 받아야 합니다.

## 추가 전동 공구 안전 경고



**경고!** 경고! 휴대용 톨에 대한 추가 안전 경고.

- ◆ 작업 부속품이 숨겨진 배선과 접촉할 수 있는 작업을 수행할 때는 절연된 그림 표면으로 전동 공구를 잡으십시오. "전기가 통하는" 전선과 접촉하는 액세서리는 전동 공구의 노출 된 금속 부분을 "통전" 시켜 작업자가 감전될 수 있습니다.

- ◆ 클램프 또는 기타 실용적인 방법을 사용하여 자재를 안정된 플랫폼에 고정하고 지지하십시오. 자재를 손이나 몸에 대는 것은 불안정하고 통제력을 상실할 수 있습니다.
- ◆ 작업 부위에서 손을 멀리 두십시오. 어떠한 이유로도 자재 아래에 손을 대지 마십시오. 양복날과 날 클램프 부근에 손가락이나 엄지를 넣지 마십시오. 손을 잡아 톨을 고정하지 마십시오.
- ◆ 날을 날카롭게 유지하십시오. 둔하거나 손상된 날은 톨이 압력을 받으면 휘거나 멈출 수 있습니다. 항상 작업물의 재질과 작업 유형에 적합한 유형의 톨날을 사용합니다.
- ◆ 파이프나 도관을 작업할 때 물, 전기 배선 등이 없는지 확인하십시오.
- ◆ 공구를 작동한 직후에는 자재나 날을 만지지 마십시오. 매우 뜨거울 수 있습니다.
- ◆ 벽, 바닥 또는 천장을 작업하기 전에 숨겨진 위험을 인식하고 배선 및 파이프의 위치를 확인하십시오.
- ◆ 칼날은 스위치를 놓은 후에도 계속 움직입니다. 항상 공구를 끄고 톨날이 완전히 멈출 때까지 기다렸다가 공구를 내려놓습니다.

**경고!** 전동 공구를 실제로 사용하는 동안 발생하는 진동 값은 공구를 사용하는 방법에 따라 신고 된 값과 다를 수 있습니다. 진동 수준이 명시된 수준 이상으로 증가할 수 있습니다.

- ◆ 사용 목적은 이 사용 설명서에 설명되어 있습니다. 이 사용 설명서에서 권장하는 것 이외의 액세서리나 부속품을 사용하거나 이 공구로 작업을 수행하면 부상 및/또는 재산 피해의 위험이 있습니다.

## 타인의 안전

- ◆ 이 기기는 안전을 책임지는 사람이 기기 사용에 대해 감독하거나 지시하지 않는 한 신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 약하거나 경험과 지식이 부족한 사람 (어린이 포함) 이 사용하도록 설계되지 않았습니다.
- ◆ 어린이가 기기를 가지고 놀지 않도록 감독해야 합니다.

## 진동

기술 데이터 및 적합성 선언에 명시된 선언된 진동 방출 값은 EN62841 에서 제공하는 표준 테스트 방법에 따라 측정되었으며 다른 공구와 비교 시 사용할 수 있습니다. 선언된 진동 방출 값은 노출의 예비 평가에도 사용될 수 있습니다.

**경고!** 전동 공구를 실제로 사용하는 동안 발생하는 진동 값은 공구를 사용하는 방법에 따라 신고 된 값과 다를 수 있습니다. 진동 수준이 명시된 수준 이상으로 증가할 수 있습니다.

직장에서 전동 공구를 정기적으로 사용하는 사람을 보호하기 위해 2002/44/EC 에서 요구하는 안전 조치 결정을 위해 진동 노출을 평가할 때 진동 노출 추정에는 실제 사용 조건 및 트리거 시간 외에 공구가 꺼져 있거나 유휴 상태로 실행 중일 때와 같은 작동 주기의 모든 부분을 포함하여 공구 사용 방식을 고려해야 합니다.

## 기타 추가적인 위험

동봉된 안전 경고에 포함되지 않은 도구를 사용할 때 추가적인 위험이 발생할 수 있습니다. 이러한 위험은 오용, 장기간 사용 등으로 인해 발생할 수 있습니다.

관련 안전 규정을 적용하고 안전 장치를 구현하더라도 아래와 같은 추가 위험을 피할 수 없습니다.

- ◆ 회전 / 움직이는 부품을 만지면 부상을 입을 수 있습니다.
- ◆ 부품, 블레이드 또는 액세서리를 교체할 때 발생하는 부상.
- ◆ 공구의 장기간 사용으로 인한 부상. 장기간 도구를 사용할 때는 정기적으로 휴식을 취합니다.
- ◆ 청력 손상.
- ◆ 공구를 사용 시 발생하는 먼지 흡입으로 인한 건강 위험 (예: 목재, 특히 참나무, 너도밤나무 및 MDF 작업).

## 공구의 레이블

공구에는 Date Code와 함께 다음 그림이 표시됩니다.



**경고!** 부상의 위험을 줄이기 위해 사용자는 사용 설명서를 읽어야 합니다.



작동 램프를 응시하지 마십시오.

## 배터리 및 충전기에 대한 추가 안전 지침

### 배터리

- ◆ 어떤 이유로든 열지 마십시오.
- ◆ 배터리를 물에 노출시키지 마십시오.
- ◆ 온도가 40 °C를 초과할 수 있는 장소에 보관하지 마십시오.
- ◆ 주변 온도가 10 °C - 40 °C 인 경우에만 충전하십시오.
- ◆ 공구와 함께 제공된 충전기 만 사용하여 충전하십시오.
- ◆ 배터리를 폐기할 때는 "환경 보호"섹션의 지침을 따르십시오.
- ◆ 직사광선이 비치는 차량 내부에는 제품 또는 배터리를 보관하지 마십시오. 화재 또는 폭발의 원인이 됩니다.



손상된 배터리를 충전하지 마십시오.

### 충전기

- ◆ STANLEY FATMAX 충전기는 배터리를 충전하는 용도로만 사용하십시오. 다른 배터리는 파열되어 부상을 입거나 손상될 수 있습니다.
- ◆ 비 충전식 배터리를 충전하지 마십시오.
- ◆ 손상된 코드는 즉시 교체하십시오.
- ◆ 충전기를 물에 노출시키지 마십시오.
- ◆ 충전기를 열지 마십시오.
- ◆ 충전기를 조사하지 마십시오.
- ◆ 제품 충전 시 제품에서 연기가 나면 즉시 전원 플러그를 뽑은 후 스탠리블랙엔더가 고객센터로 연락하십시오.
- ◆ 충전기에 제품을 거치하여 충전이 시작되는 순간 누전차단기가 작동하면 즉시 충전을 멈추고 고객센터로 연락하십시오.
- ◆ 전원 플러그를 하나의 콘센트 (멀티탭)에 여러 제품을 동시에 사용하지 마십시오. 콘센트의 이상 발열로 화재의 원인이 됩니다. 차단기가 작동하여 전원이 꺼질 수 있습니다.
- ◆ 동물이 충전기 전원을 갉아 먹지 않도록 주의 하십시오.



충전기는 실내 전용입니다.



사용하기 전에 사용 설명서를 읽으십시오.

## 전기 안전



충전기는 이중 절연되어 있으므로 접지선이 필요하지 않습니다. 주전원 전압이 명판의 전압과 일치하는지 항상 확인하십시오. 충전기를 일반 전원 플러그로 교체하지 마십시오.

- ◆ 전원 코드가 손상된 경우 위험을 방지하기 위해 제조업체 또는 STANLEY FATMAX 서비스 센터에서 교체해야 합니다.

## 기능

본 공구에는 다음 기능 중 일부 또는 전부가 포함되어 있습니다.

1. 가변 속도 트리거
2. 트리거 잠금 버튼
3. 메인 핸들
4. 공구가 필요 없는 액세서리 클램프
5. 배터리
6. 배터리 릴리스
7. LED 조명
8. 액세서리 부착 위치

## 사용

**경고!** 공구가 자체 속도로 작동하도록 하십시오. 과부하하지 마십시오.

## 배터리 충전 (그림 A)

배터리는 처음 사용하기 전과 이전에 쉽게 수행했던 작업에서 충분한 전력을 공급하지 못할 때마다 충전해야 합니다. 충전하는 동안 배터리가 따뜻해질 수 있습니다. 이것은 정상적인 현상이며 문제를 나타내는 것이 아닙니다.

**경고!** 주변 온도가 10 °C 이하 또는 40 °C 이상인 장소에서는 배터리를 충전하지 마십시오. 권장 충전 온도: 약 24 °C.

**참고:** 전지 온도가 약 10°C 미만이거나 40°C 이상인 경우 충전기는 배터리를 충전하지 않습니다. 배터리는 충전기에 그대로 두어야 하며 셀 온도가 예열되거나 냉각되면 충전기가 자동으로 충전되기 시작합니다.

**참고:** 리튬이온 배터리 팩의 성능과 수명을 극대화하려면 처음 사용하기 전에 배터리 팩을 완전히 충전시키십시오.

- ◆ 배터리 팩 (5)을 삽입하기 전에 충전기 (9)를 적절한 콘센트에 꽂으십시오.
- ◆ 녹색 충전 표시 등 (9a)이 계속 깜박이면 충전 프로세스가 시작되었음을 나타냅니다.
- ◆ 충전이 완료되면 녹색 충전 표시 등 (9a)이 계속 켜져 있습니다. 배터리 팩 (5)은 완전히 충전되었으며 이때 분리하여 사용하거나 충전기 (6)에 그대로 둘 수 있습니다.
- ◆ 방전 된 배터리는 1주일 이내에 충전하십시오. 방전 된 상태로 보관하면 배터리 수명이 크게 줄어듭니다.

## 충전기 LED 모드

	<b>충전 중:</b> 녹색 LED 간헐적	
	<b>완전 충전:</b> 녹색 LED 켜짐	
	<b>핫 / 콜드 팩 지연:</b> 녹색 LED 간헐적 빨간색 LED 점등	

**참고:** 호환되는 충전기는 결함이 있는 배터리 팩을 충전하지 않습니다. 충전기는 점등되 지 않음으로써 배터리 팩에 결함이 있음을 나타냅니다.

**참고:** 이것은 또한 충전기 문제를 의미할 수도 있습니다. 충전기에 문제가 있는 것으로 나타나면 충전기와 배터리 팩을 가지고 공인 서비스 센터에서 테스트를 받으십시오.

## 충전기에 배터리 보관

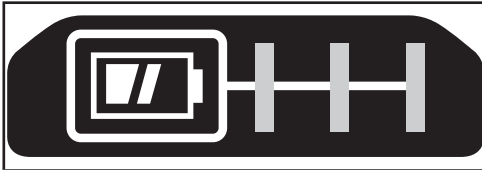
충전기와 배터리 팩은 LED 표시등이 점등된 상태로 연결되어 있을 수 있습니다. 충전기는 배터리 팩을 완전히 충전 된 상태로 유지합니다.

## 핫 / 콜드 팩 딜레이

충전기가 배터리가 너무 뜨겁거나 너무 차가움을 감지하면 자동으로 핫 / 콜드 팩 딜레이를 시작하고 녹색 LED (9a) 표시등이 간헐적으로 깜박이고 빨간색 LED (9b) 표시등이 계속 켜져 있습니다. 그러면 충전기가 자동으로 팩 충전 모드로 전환됩니다. 이 기능은 최대 배터리 수명을 보장합니다.

## 배터리 충전 상태 표시기 (그림 B)

배터리에는 그림 B와 같이 배터리 수명 범위를 빠르게 확인할 수 있는 충전 상태 표시기가 포함되어 있습니다. 충전 상태 버튼 (5a)을 누르면 그림 B와 같이 배터리 잔량을 쉽게 확인할 수 있습니다.



## 공구에서 배터리 팩 설치 및 제거

**경고!** 배터리를 제거하거나 설치하기 전에 스위치 작동을 방지하기 위해 잠금 해제 버튼이 잠겨 있는지 확인하십시오.

## 배터리 팩을 설치하려면 (그림 C)

◆ 그림 C와 같이 딸깍 소리가 날 때까지 배터리 팩을 공구에 단

단히 삽입하십시오. 배터리 팩이 완전히 장착되고 제자리에 완전히 고정되었는지 확인하십시오.

## 배터리 팩을 제거하려면 (그림 D)

◆ 그림 D와 같이 배터리 해제 버튼 (5b)을 누르고 배터리 팩을 공구에서 빼냅니다.

## 벨트 후크 (추가 옵션) (그림 E, F)

**경고!** 심각한 부상의 위험을 줄이려면 전진 / 후진 버튼을 잠금 해제 위치에 두거나 도구를 끄고 부착물 또는 액세서리를 제거 / 설치하기 전에 배터리 팩을 분리하십시오.

실수로 작동하면 부상을 입을 수 있습니다.

**경고!** 심각한 부상의 위험을 줄이려면 공구의 벨트 후크 (12)만 사용하여 작업 벨트에 공구를 걸십시오. 벨트 후크 (12)를 사용하여 공구를 사람이나 물체에 묶거나 고정하는 데 사용하지 마십시오. 공구를 머리 위에 매달거나 벨트 후크에 물건을 매달 지 마십시오.

**경고!** 심각한 부상의 위험을 줄이려면 벨트 후크를 고정하는 나사 (11)가 단단히 고정되었는지 확인하십시오.

**참고:** 벨트 후크 (12)를 부착하거나 교체할 때는 제공된 나사 (11)만 사용하십시오. 나사를 단단히 조이십시오.

벨트 후크 (12)는 제공된 나사만 사용하여 공구의 양쪽에 부착할 수 있으므로 제공된 나사 (11)만 사용하여 왼쪽 또는 사용할 수 있습니다. 후크가 전혀 필요하지 않은 경우공구에서 제거할 수 있습니다.

벨트 후크를 이동하려면 벨트 후크를 제자리에 고정하는 나사 (11)를 벨트 후크 (12)를 제자리에 끼운 다음 반대쪽에서 다시 조립합니다. 나사 (11)를 단단히 조이십시오.

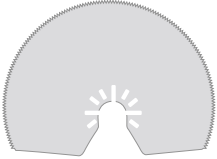
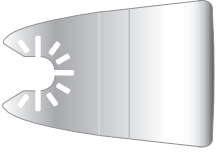

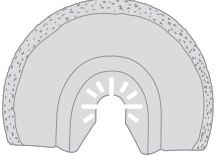
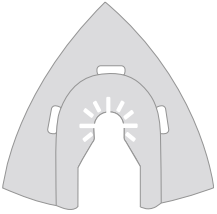
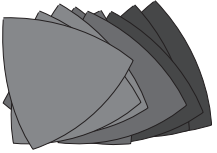
**참고:** 다양한 트랙 월 후크 및 스토리지 구성을 사용할 수 있습니다.

자세한 내용은 당사 웹사이트 [www.stanleytools.com](http://www.stanleytools.com)을 참조하실 수 있습니다.

## 액세서리

이 공구에는 다음 액세서리의 일부 또는 전부가 포함됩니다. 공구의 성능은 사용 된 액세서리에 따라 다릅니다. STANLEY FATMAX 액세서리는 고품질 표준에 따라 설계되었으며 공구 성능을 항상 시키도록 설계되었습니다. 이러한 액세서리를 사용하면 공구에서 최상의 결과를 얻을 수 있습니다.

	<b>목재, 부드러운 플라스틱 용 정밀 플러지 작업 툴.</b> 목재 및 연질 플라스틱의 분리, 플러지 및 플러시 작업, 문, 스킵트 보드, 창턱 및 바닥 작업에 적합합니다.
	<b>목재 및 금속 용 플러지 작업 툴.</b> 목재, 플라스틱, 얇은 벽의 비철 파이프 및 돌출부, 못 및 나사의 분리, 플러지 및 플러시 작업에 적합합니다.
	<b>목재 및 금속 용 플러지 작업 툴.</b> 목재, 플라스틱, 얇은 벽의 비철 파이프 및 돌출부의 분리, 플러지 및 플러시 작업에 적합합니다.

	<p><b>분할 된 톨날.</b> 목재, 플라스틱, 얇은 철 및 비철 자재 작업에 적합합니다.</p>
	<p><b>단단한 스크레이퍼.</b> 비닐 바닥재, 접착 된 카펫, 접착제, 타일 바닥 접착제, 그라우트, 페인트 및 바니시 제거와 같이 평평한 표면에서 단단하고 부드러운 재료를 제거하는 데 이상적입니다.</p>
	<p><b>유연한 스크레이퍼.</b> 실리콘 실란트 및 기타 코킹 재료와 같이 도달하기 어려운 작업 구역의 단단한 평평한 표면에서 엘라스토머 재료를 제거하는 데 이상적입니다.</p>
	<p><b>카바이드 그라우트 제거 블레이드.</b> 카바이드 코팅 표면은 평평한 표면에서 그라우트 및 타일 접착제를 제거하고 목재, 마분지 및 유리 섬유유의 빠른 스톱 제거에 이상적입니다.</p>
	<p><b>초경 스크레이퍼.</b> 그라우트 제거 및 플라스틱, 마분지 및 유리 섬유유의 빠른 스톱 코팅 표면 제거에 이상적입니다.</p>
	<p><b>샌딩 시트.</b> 목재, 도장 및 광택 처리 된 표면의 샌딩을 위한 다양한 등급.</p>

- ◆ 액세서리 클램핑 레버를 폼니다.
- 참고:** 스크레이퍼 및 블레이드와 같은 일부 액세서리는 필요한 경우 비스듬히 장착할 수 있습니다.

**STANLEY FATMAX 액세서리 제거**

- ◆ 공구를 잡고 액세서리 클램핑 레버 (4) 를 누릅니다.
- ◆ 공구에서 액세서리를 당겨서 액세서리가 홀더의 8 개 핀에서 모두 분리되었는지 확인합니다.
- ◆ 액세서리 클램핑 레버를 폼니다.
- 경고:** 액세서리를 제거할 때는 장갑을 착용해야 합니다. 사용중에 뜨거워 질 수 있습니다.

**샌딩 시트 장착 (그림 J)**

- ◆ 그림과 같이 샌딩 베이스와 샌딩 시트를 정렬합니다.
- ◆ 시트의 구멍이베이스의 구멍과 일치하는지 확인하면서 샌딩 베이스에 시트를 단단하고 균등하게 누릅니다.

**샌딩 시트 제거**

- ◆ 샌딩베이스 (12) 에서 샌딩 시트를 잡아 당깁니다.
- 경고!** 샌딩 시트 또는 액세서리없이 샌딩베이스를 사용하지 마십시오.

**대체 액세서리 장착 (그림 L)**

- ◆ 스페이서 (19) 를 칼라 (18) 에 놓습니다.
- ◆ 대체 액세서리 (20) 를 칼라 (18) 에 놓습니다.
- ◆ 고정 볼트 (21) 를 제자리에 단단히 부착하여 대체 액세서리 (20) 에 꼭 맞도록 하십시오.

**참고:** 스페이서와 고정 볼트는 STANLEY FATMAX 액세서리를 부착하는 데 사용되지 않습니다.블랙 및 데커 액세서리는 Super-lok™ Tool 프리 액세서리 클램핑 레버를 사용하여 부착됩니다.

**올바른 손의 위치 (그림 N)**

**경고!** 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면 항상 그림과 같이 올바르게 손을 위치하십시오.

**경고!** 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면, 항상 급작스러운 반동을 예상하고 확실하게 잡으십시오..

올바른 손 위치를 지정하려면 한 손으로 메인 핸들 (3) 을 잡아야 합니다.

**켜기 및 끄기 (그림 N)**

**경고!** 배터리를 설치하기 전에 스위치가 완전히 꺼져 있는지 확인합니다.

- ◆ 배터리를 설치합니다.
- ◆ 공구를 켜려면 가변 속도 트리거 (1) 를 누릅니다.
- ◆ 공구를 끄려면 가변 속도 트리거 (1) 에서 손을 뗍니다.

**LED 작업등**

공구가 켜지면 LED 작업등 (7) 이 자동으로 활성화됩니다.

**배터리 전량 부족 표시기**

공구의 스위치를 눌렀을 때 LED 작업 등 (7) 이 빠르게 계속해서 깜박이기 시작하면 배터리 팩 전량이 부족한 것이므로 배터리 팩을 재충전해야 합니다.

**조립**

**액세서리 장착 및 제거 (fig. G - H)**

**경고!** 액세서리를 장착하기 전에 주 전원에서 공구를 분리하거나 공구에서 배터리를 제거하십시오.

**STANLEY FATMAX 액세서리 장착 (그림 G - H)**

- ◆ 공구를 잡고 액세서리 클램핑 레버 (4) 를 누릅니다.
- ◆ 액세서리 (13) 를 샤프트와 액세서리 홀더 사이로 밀어 액세서리가 홀더의 8 개 핀 모두에 맞물리고 샤프트와 같은 높이가 되도록 합니다.

다른 배터리 팩 유형과 달리 리튬 이온 배터리 팩은 전체 실행 시간 동안 페이드 프리 전력을 제공합니다. 이 공구는 작업하는 동안 느리고 점진적인 전원 손실이 발생하지 않습니다. 배터리 팩이 충전이 필요함을 알리기 위해 공구의 전원이 빠르게 떨어집니다.

**참고: 과부하 또는 고온으로 인해 LED 가 깜박일 수도 있습니다 (배터리 보호 섀션 참조).**

## 사용

**경고!** 공구가 자체 속도로 작동하도록 하십시오. 과부하하지 마십시오.

**경고!** 벽, 바닥 또는 천장을 작업하기 전에 배선 및 파이프의 위치를 확인하십시오.

## 잠금 켜기/해제 스위치 (그림 M)

### 공구 해제

- ◆ 잠금 켜기/해제 스위치 (2) 를 오른쪽 끝까지 또는 왼쪽 끝까지 눌러 트리거를 잠급니다.

### 도구 잠금

- ◆ 트리거 1 을 눌러 장치를 컵니다.
- ◆ 잠금 켜기 / 해제 스위치 2 를 오른쪽이나 왼쪽으로 밀니다.
- ◆ 잠금 켜짐 / 해제 스위치를 오른쪽 또는 왼쪽으로 누른 상태에서 트리거를 놓아 장치를 잠급니다.
- ◆ 트리거를 당겨 잠금 기능을 해제합니다.
- ◆ 공구를 해제하려면 트리거를 놓습니다.

## 최적의 사용을 위한 추가 안내사항

- ◆ 항상 공구를 단단히 잡으십시오. 정밀한 작업을 위해 공구를 양쪽으로 잡으십시오.
- ◆ 특히 작업 날을 사용할 때 가능한 자재를 고정하십시오.
- ◆ 공구에 너무 많은 압력을 가하지 마십시오.
- ◆ 항상 자재에 적합한 유형의 액세서리를 사용하십시오.
- ◆ 액세서리의 상태를 정기적으로 확인하십시오. 필요한 경우 교체하십시오.
- ◆ 원하는 시작점을 표시하십시오.
- ◆ 전원스위치를 켜 이후, 액세서리가 부착된 공구를 작업 시작지점에서부터 천천히 자재에 작업합니다.
- ◆ 합판 또는 부드러운 나무 조각을 자재 뒷면에 고정하여 튜질을 하면 정확한 작업 결과를 얻을 수 있습니다.
- ◆ 작업 날을 자재에 강제로 넣지 마십시오. 판금 작업은 일반적으로 두꺼운 목재를 작업하는 것보다 더 많은 시간이 걸립니다.
- ◆ 금속 작업을 하기 전에는, 작업선을 선을 따라 얇은 기름 막을 펴십시오.
- ◆ 다른 레이어를 적용하기 전에 새 페인트 레이어를 샌딩할 때는 여분의 미세한 그릿을 사용하십시오.
- ◆ 매우 고르지 않은 표면이나 페인트 층을 제거할 때는 거친 입자로 작업을 시작하십시오. 다른 표면에서는 중간 입자로 작업을 시작하십시오. 두 경우 모두 매끄러운 마무리를 위해 점차 미세한 입자로 변경하십시오.

- ◆ 사용 가능한 액세서리에 대한 자세한 내용은 판매점에 문의하십시오.

## 유지 보수

STANLEY FATMAX 유선 / 무선 공구는 최소한의 유지 보수로 장기간 작동하도록 설계되었습니다. 만족스러운 연속 작동은 적절한 공구 관리와 정기적인 청소에 따라 그 성능이 달라질 수 있습니다.

**경고!** 유선 / 무선 전동 공구에 대한 유지 관리를 수행하기 전에:

- ◆ 스위치를 끄고 기기 / 공구의 플러그를 뽑습니다.
- ◆ 또는 기기 / 공구에 별도의 배터리 팩이 있는 경우 전원을 끄고 기기 / 공구에서 배터리를 제거하십시오.
- ◆ 또는 배터리가 통합된 경우 완전히 방전된 다음 전원을 끕니다.
- ◆ 부드러운 솔이나 마른 천을 사용하여 기기/공구/충전기의 통풍구를 정기적으로 청소합니다.
- ◆ 젖은 천을 사용하여 모터 하우징을 정기적으로 청소합니다. 연마제 또는 솔벤트 기반 세제를 사용하지 마십시오.

## 환경 보호



분리 수거. 이 기호가 표시된 제품과 배터리를 일반 가정용 쓰레기와 함께 처리하면 안 됩니다.

제품과 배터리에는 재활용되거나 재활용되고 고철 자원에 대한 수요를 줄일 수 있는 자재가 포함되어 있습니다. 전기 제품과 배터리는 지역 규정에 따라 재활용하십시오. 추가 정보는 [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) 를 방문하시기 바랍니다.

## 기술 데이터

		SBT510	
전압	V <sub>DC</sub>	18V (20V MAX)	
무부하 속도	min <sup>-1</sup>	0 - 19000	
진동 각도	Degrees	1.6 or 3.2	
무게	kg	0.89 (배터틀)	

		SC125	SC200	SC400 SC401
충전기				
입력 전압	V <sub>AC</sub>	220-240	220-240	220-240
출력 전압	V <sub>DC</sub>	18V (20V MAX)	18V (20V MAX)	18V (20V MAX)
전류	A	1.25	2	4

		SB201	SB202	SB204	SB206
배터리					
전압	V <sub>DC</sub>	18V (20V MAX)	18V (20V MAX)	18V (20V MAX)	18V (20V MAX)
용량	Ah	1.5	2.0	4.0	6.0
유형		리튬 이온	리튬 이온	리튬 이온	리튬 이온



## 서비스 정보

STANLEY FATMAX는 회사 소유 및 공인 서비스 지점의 전체 지역범위내의 서비스를 제공합니다. 모든 STANLEY FATMAX 서비스 센터에는 교육을 받은 적격 직원이 있습니다. 효율적이고 신뢰할 수 있는 전동 공구 서비스를 제공합니다. 당사의 공인 서비스 센터에 대한 자세한 정보와 기술 상담, 수리 또는 정품 교체 부품이 필요한 경우 스탠리블랙앤데커 고객센터 센터 (1577-0933)로 문의하십시오.





